## புதுச்சேரி அரசு

# தலைமைச் செயலகம் (பணியாட்சியம்)

## ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, தலைமைச் செயலகத்திற்குச் சொந்தமான கீழே குறிப்பிட்டுள்ள பழைய பொருட்களை விற்பதற்கு/அப்புறப்படுத்த மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

> ஒரு கீலோவிற்கான விலை

- (1) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் . . ₹
   (2) பழைய ஆங்கீல செய்தித்தாள்கள் . . ₹
   (3) பழைய தமிழ் மற்றும் ஆங்கில இதழ்கள். . ₹
   (4) கிழிந்த காகிதங்கள் . . ₹
   (5) உடைந்த பொருட்கள் (அ) பிளாஸ்டிக் . . ₹
   (ஆ) உலோகம் . . ₹
- 2. மூடி அரக்கு முத்திரையிடப்பட்ட உறையில் "பழைய செய்தித்தாள்கள், பருவ இதழ்கள், காகிதங்கள் மற்றும் உடைந்த பொருட்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி" என்று குறிப்பிட்டு. அரசு சார்புச் செயலர் (பணியாட்சியம்), தலைமைச் செயலகம், புதுச்சேரி என்ற முகவரிக்கு வரும் 4-6-2014 அன்று காலை 11.00 மணிக்குள் வந்து சேரும்படி அனுப்பி வைக்கப்படவேண்டும். அவ்வாறு அனுப்பிப் பெறப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் அன்றைய தீனமே நண்பகல் 12.00 மணிக்கு கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியின் அலுவலைத்தில் வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும்.
- தேவை ஏற்படும் தருவாயில், நிர்ணயிக்கப்பட்ட அதிகபட்ச ஒப்பந்தப்புள்ளியிலிருந்து ஒப்பந்தாரர்கள் முன்னிலையில் பகிரங்க ஏலம் நடத்தப்படும்.
- ஆப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள்
   ₹ 500 (ரூபாய் ஐந்நூறு மட்டும்) முன்வைப்புத் தொகையாக செலுத்த வேண்டும்.
- வெற்றிபெறாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்த உடன் திருப்பித்தரப்படும்.
- 6. மேலே குறிப்பிட்ட நேரத்திற்கும், தேதிக்கும் பின்வரும் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் யாவும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.
- 7. யாதொரு காரணமும் குறிப்பிடாமல் அனைத்து அல்லது எந்தவொரு ஒப்பந்தப்புள்ளியையும் நிராகரிக்க கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவருக்கு முழு உரிமையுண்டு.
- 8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர் அழைக்கப்படும்போது விற்பனை பொருட்களின் முழுத் தொகையையும் செலுத்திவிட்டு அவரது சொந்தப்பொறுப்பில்/ செலவில் 24 மணி நேரத்திற்குள் மேற்சொன்ன அலுவலகத்தை விட்டு மேற்படி பழைய பொருட்களை அப்புறப்படுத்திவிடவேண்டும். தவறினால் அவர் செலுத்திய முன்வைப்புத் தொகையை இழக்க நேரிடும்.

- ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரத்தைப்பற்றியோ, அளவினைப்பற்றியோ இந்த அலுவலகம் எந்தவிதப் பொறுப்பும் ஏற்காது.
- 10. ஏதேனும் உடன்பாடின்மை ஏற்படுமாயின் கீழே கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரி அவர்களின் முடிவே இறுதியானது.
- 11. ஒவ்வொரு பொருளுக்கும் விலையைத் தனித்தனியே குறிப்பிட வேண்டும்.
- 12. ஒப்புக்கொள்ளப்பட்ட/இறுதிசைப்பபப்பட்ட அதிகபட்சவிலையானது, அறிவிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து ஒரு வருட காலத்திற்கு அமலில் இருக்கும்.
- 13. தற்போதைய விதீமுறைகளின்படி விற்பனை வரி/மத்திய விற்பனை வரி பழைய செய்தித்தாள்கள்/இதழ்கள் மற்றும் உடைந்த பொருட்களுக்குப் பெறப்படும்.

புதுச்சேரி, 2014 ஹெ் மே மீ 12 வ.

**கீட்டி மிருத்யுஞ்ஜய துர்கா ராவ்,** அரசு சார்புச் செயலர் (பணியாட்சியம்).

# GOVERNMENT OF PUDUCHERRY CHIEF SECRETARIAT (ESTABLISHMENT)

Puducherry, the 12th May 2014.

#### TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited from the local bidders for the sale of the following old items belonging to the Chief Secretariat, Puducherry.

Rate per kilogram

(1) Old Tamil newspapers . . ₹

(2) Old English newspapers . . ₹

(3) Old Tamil/English magazines. . ₹

(4) Wastepapers . . ₹

(5) Scrap materials - . . ₹

(ii) Plastic . . ₹

- 2. The sealed tenders should be addressed to the Under Secretary to Government (Establishment), Chief Secretariat, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of old newspapers, magazines, wastepapers and scrap materials (plastic and metal)" and to reach the undersigned on or before 11.00 a.m. on 4-6-2014. The tenders will be opened at 12.00 noon on the same day in the presence of the tenderers present in the Office of the undersigned at the Chief Secretariat, Puducherry.
- 3. If necessary, auction will be conducted among the tenderers to fix the highest rate.
- 4. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 500 (Rupees five hundred only) as earnest money deposit.

- 5. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately soon after the tender is over.
- 6. Tenders received after the due date and time will be rejected.
- 7. The undersigned reserves the right to accept or reject any tender without assigning any reason thereof.
- 8. The successful tenderer should pay the full amount immediately as and when call made and clear the old items within 24 hours at his own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited.
- 9. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender is finalised.
- 10. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be final.
  - 11. The rate for each item should be quoted separately.
- 12. The rate finalised/approved shall be valid for a period of one year from the date of acceptance/communication of the rates so approved.
- 13. VAT/Sales tax will be collected on the sale of old newspapers, magazines, wastepapers and scrap materials as per the rates prevailing at the time of disposal/sale.

# GIDDI MRUTHYUNJAYA DURGA RAO, Under Secretary to Government (Establishment).

## CHANGE OF NAME

- I, Sumathy, daughter of Rajaraman, wife of Manivannan, Hindu, Indian, aged about 30 years, housewife, residing at No. 26, Rayanpalayam Street, Varichikudy, Kottucherry Commune, Karaikal Taluk and District Munsifi do hereby solemnly affirm and sincerely state as follows:
  - 1. I am declaring this affidavit for my minor son 'R. Dinesh Sahar' who was born on 26-8-2009.
  - 2. I declare that my son was named as 'R. Dinesh Sahar' at the time of his birth and is known so till date.
  - 3. I declare that my son 'R. Dinesh Sahar' shall hitherto be known as 'R. M. Dinesh Sahar' for all intents and purposes.
    - 4. I declare that what I have stated above is true.

R. SUMATHY.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 29th day of April 2014.

### CHANGE OF NAME

- I, Kamaludeen, son of Peer Mohamed, residing at No. 49, N.V.R. Colony (L.G.R. Colony), Ambagarathur, Karaikal-609 601, Puducherry State, India, do hereby solemnly declare as follows:
  - 1. That my name is entered as 'Kamaludeen' in my Electoral Identity Card No. PY/01/026/003464 issued by Election Commission of India.
  - 2. That my name is mentioned as 'Kamaludeen' in my Driving Licence No. PY-02 20120000928 issued by Assistant Licensing Authority, Karaikal.
  - 3. That my name is mentioned as 'Mohamed Kamal' in my Family Ration Card No. 447565 issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry.

That both these names 'Kamaludeen' and 'Mohamed Kamal' are referring me only. I am making this affirmation in order to delete the name 'Mohamed Kamal' from my Family Ration Card and to enter my correct name 'Kamaludeen' in the Family Ration Card.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Karaikal, on this 7th day of May 2014.

653928 **P. கமாலுதின்.** 

## CHANGE OF NAME

I, V. Muthu, son of Veerasamy, aged 37 years, residing at No. 7/26, Senthamarai Street, Anantha Nagar, Kathirkamam, Puducherry-605 009, do hereby solemnly and sincerely affirm on oath and declare as follows:

I state that my minor son, aged 8 years (born on 7-7-2006) has so far been called as 'Sasheeswaran' and the same is evidenced in his Birth Certificate issued by Oulgaret Municipality under Registration No. J/2006/6137, dated 11-7-2006 and Aadhaar Card (No. 3039 8693 4304).

That for and on behalf of my above named minor son, I have now changed his name as 'Nandabalan' for numerological and sentimental reasons and he will hereafter be known by this new name.

For and on his behalf, I declare that he will at all times hereafter in all records and affairs whatsoever use and sign his name as 'Nandabalan' in place and in substitution of his former name.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 6th day of May 2014.

653929 V. Митни.